

SOMMAIRE

Informations Canadiennes

est la lettre mensuelle de la Chambre de Commerce France-Canada. Chaque année, un bilan de l'économie canadienne et un éventail de renseignements d'ordre commercial, industriel, économique, financier, culturel et touristique sont publiés dans son numéro spécial.

Guide affaires franco-canadiennes

Supplément au numéro 491 des Informations Canadiennes

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Florence BRILLOUIN

RÉALISATION :

Françoise LABBÉ

CONSEIL INFORMATIQUE :

Thierry VAGNE

PUBLICITÉ :

CCFC

Couverture : Parc éolien de BORALEX à Plouguin, département du Finistère, France
© BORALEX, Raphaël HELLE

N.D.L.R. Le Guide des Affaires franco-canadiennes est publié à partir d'informations du centre de documentation de la Chambre de Commerce France-Canada et d'articles de nombreuses collaborations extérieures. Toutes les données publiées dans cet ouvrage, à jour au 1^{er} septembre 2006, le sont au meilleur de notre connaissance mais ne sauraient en aucun cas engager notre responsabilité. La Chambre de Commerce France-Canada se réserve tous droits d'interprétation, de reproduction, de vente d'adresses, de location de fichiers, de copie, de diffusion, d'utilisation et d'arrangements des renseignements publiés dans le présent Guide. Toute reproduction ou représentation intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages publiées dans le présent ouvrage, faite sans l'autorisation de l'éditeur est illicite et constitue une contrefaçon. (Loi du 11 mars 1957, art. 40 et 41 et Code Pénal, art. 425).

Prix TTC (TVA 19,6 %)

INFORMATIONS CANADIENNES

(lettre mensuelle - 10 numéros/an)
30 €

GUIDE DES AFFAIRES FRANCO-CANADIENNES

(numéro spécial annuel)
80 €

LETTRE + NUMÉRO SPÉCIAL

100 €
Frais d'affranchissement :
France : 3,77 €
Étranger : Europe 9,00 € - Canada 12,80 €
ISSN 1023 8336

5, rue de Constantine
75007 Paris
Tél. : 33 (0) 1 43 59 32 38
Fax : 33 (0) 1 42 56 25 62
Web : www.cfcf-france-canada.com
Email : cfcf@cfcf-france-canada.com

LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCE CANADA

| | |
|--|----|
| • Le mot du Président M. Pierre MEYNARD..... | 5 |
| • Le message de S.E. Marc LORTIE | 6 |
| • Le message de Wilfrid-Guy LICARI | 7 |
| • Le message de Philippe FAVRE | 8 |
| • Le message de L'honorable David L. EMERSON | 9 |
| • Le message de M. Christophe de MARGERIE | 10 |
| • Son Comité Exécutif | 11 |
| • Ses membres d'honneur | 12 |
| • Ses anciens présidents | 13 |

LE CANADA

DONNÉES GÉNÉRALES SUR LE CANADA

| | |
|--|----|
| • Carte du Canada | 16 |
| • Gouvernement du Canada..... | 17 |
| • Conseil des Ministres du Canada..... | 19 |
| • Économie canadienne | 21 |
| • Commerce Extérieur canadien | 23 |
| • ALENA : fondement de la prospérité future du Canada..... | 27 |
| • Initiatives régionales : le Canada développe ses relations de libre échange..... | 31 |
| • Gouvernements provinciaux..... | 34 |
| • Provinces : | |
| – Alberta | 35 |
| – Colombie-Britannique..... | 37 |
| – Ile-du-Prince-Edouard | 40 |
| – Manitoba..... | 44 |
| – Nouveau-Brunswick..... | 48 |
| – Nouvelle-Ecosse..... | 51 |
| – Nunavut | 53 |
| – Ontario..... | 55 |
| – Québec..... | 59 |
| – Saskatchewan | 63 |
| – Terre-Neuve et Labrador | 66 |
| – Territoires du Nord-Ouest | 68 |
| – Yukon..... | 70 |

LES AFFAIRES AU CANADA

| | |
|---|----|
| • Lois et fiscalité..... | 74 |
| – droit des sociétés | 74 |
| – taxe sur les produits et services (TPS)..... | 76 |
| • Système financier au Canada | 79 |
| • Financements publics | 82 |
| • Investissements étrangers au Canada..... | 87 |
| – loi sur Investissement Canada..... | 87 |
| – loi sur la concurrence | 88 |
| – importation ou commerce de marchandises | 88 |
| – l'ALENA | 90 |
| – immigration des gens d'affaires | 91 |
| – programmes d'aide gouvernementaux | 91 |
| • L'avantage fiscal de l'investissement en Recherche Scientifique et Développement Expérimental | 93 |

| | |
|---|-----|
| • Immigration : séjour temporaire et résidence permanente | 96 |
| • Droit du travail | 98 |
| • Les sociétés françaises au Canada : | |
| – classement thématique | 100 |
| – classement géographique | 103 |
| – classement alphabétique | 107 |
| • Les 100 premières entreprises canadiennes | 178 |
| • Recommandations à l'usage des exportateurs | 180 |
| • Les transports passagers et marchandises | 181 |

LES ÉTUDES AU CANADA

| | |
|---|-----|
| • Mobilité et renseignements pratiques | 184 |
| • Programme de mobilité des jeunes | 187 |
| • Associations françaises des anciens des universités canadiennes | 188 |
| • Établissements d'enseignement supérieur | 189 |
| • Principales universités au Canada | 195 |
| • Programme MBA | 199 |

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES SUR LE CANADA

| | |
|--|-----|
| • Comment se rendre au Canada | 202 |
| • Les jours fériés au Canada | 203 |
| • Ambassade du Canada - Site Web | 204 |
| • Délégation Générale du Québec - Site Web | 205 |

ADRESSES UTILES AU CANADA

| | |
|--|-----|
| • Ambassade de France au Canada | 208 |
| • Principaux ministères canadiens | 209 |
| • Chambres de Commerce au Canada | 217 |
| • Conseillers du Commerce Extérieur de la France | 219 |
| • Associations professionnelles au Canada | 221 |
| • Revues professionnelles au Canada | 228 |
| • Médias canadiens | 233 |
| • Principaux portails et sites web canadiens | 236 |
| • Autres adresses utiles | |
| – classement thématique | 238 |
| – classement alphabétique | 241 |

LA FRANCE

| | |
|------------------------------|-----|
| • Carte France Régions | 246 |
|------------------------------|-----|

LES AFFAIRES EN FRANCE

| | |
|---|-----|
| • Doing business in France | 247 |
| – Regulations Applicable to Foreign Investments in France | 247 |
| – Distribution in France | 247 |
| – Doing business en France | 247 |
| – French Taxation | 249 |
| – Labour and immigration – Laws – Works permits | 250 |
| • S'implanter en France | 251 |
| – Réglementation des investissements étrangers en France | 251 |
| – Distribution | 251 |
| – Activités commerciales | 251 |

| | |
|--|-----|
| – Droit fiscal | 253 |
| – Droit social | 254 |
| • Embaucher un jeune canadien | |
| – Embaucher un étudiant canadien | 255 |
| – Embaucher un stagiaire canadien | 256 |
| – Embaucher un jeune professionnel canadien en CDD | 257 |
| • Sociétés canadiennes en France | |
| – classement thématique | 259 |
| – classement géographique | 261 |
| – classement alphabétique | 262 |
| • Les 100 premières entreprises françaises | 288 |
| • MEDEF (Mouvement des Entreprises de France) | 290 |
| • UBIFRANCE | 291 |

LE COMMERCE EN FRANCE

| | |
|---|-----|
| • CCI (Chambres de Commerce et d'Industrie) | 294 |
| • CCIP (Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris) | 295 |
| • CRCI (Chambres Régionales de Commerce et d'Industrie) | 296 |
| • DRCE (Directions Régionales du Commerce Extérieur) | 298 |

ADRESSES UTILES EN FRANCE

| | |
|--|-----|
| • Ambassade du Canada | 302 |
| • Délégation Générale du Québec | 304 |
| • Représentations du Canada en Europe | 305 |
| • Centres d'études canadiennes | 309 |
| • Principaux ministères | 311 |
| • Conseils régionaux | 315 |
| • Associations professionnelles | 316 |
| • Revues, livres et études sur le Canada | 322 |
| • Médias | 323 |
| • Représentants des Médias Canadiens | 327 |
| • Autres adresses utiles | |
| – classement thématique | 328 |
| – classement alphabétique | 330 |

RELATIONS BILATÉRALES

| | |
|--|-----|
| • Relations économiques entre le Canada et la France | 337 |
| • Convention fiscale franco-canadienne | 342 |

ANNUAIRE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCE-CANADA

| | |
|--|-----|
| • Classement alphabétique | 354 |
| • Classement sectoriel | 361 |
| • Représentants des sociétés membres | 363 |

| | |
|-------------|-----|
| INDEX | 365 |
|-------------|-----|

| | |
|----------------------------|-----|
| LISTE DES ANNONCEURS | 366 |
|----------------------------|-----|